



Vaš službeni vodič za federalne izbore 2019.

SUBOTA 18. MAJ 2019.

Vaš glas će pomoći u oblikovanju Australije



Izbori se održavaju u subotu, 18. maja 2019.
Birališta se otvaraju tačno u 8 ujutro i zatvaraju tačno u 6 popodne.

Gdje mogu glasati?

Na dan izbora možete glasati na bilo kojem biralištu u svojoj saveznoj državi ili teritoriji.

Birališta se obično nalaze u lokalnim školama, crkvama i društvenim domovima, ili u javnim zgradama.

Da nađete svoje najbliže biralište, posjetite www.aec.gov.au/where. Detalji o biralištima će biti objavljeni u glavnim gradskim novinama dan prije dana izbora.

Koju vrstu pristupa imaju za invalidska kolica i druge detalje o biralištima možete naći na www.aec.gov.au/where.

Za slijepe ili slabovidne osobe i njihove opcije za glasanje molimo nazovite 13 23 26.

Ako se na dan izbora nalazite u drugoj saveznoj državi, možete glasati na određenim među-državnim biralištima, ili razmislite o niže navedenim opcijama za glasanje unaprijed.

Šta ako na dan izbora ne mogu otići glasati?

Ako na dan izbora ne možete otići na biralište u svojoj saveznoj državi ili teritoriji, možda imate pravo glasati unaprijed, lično ili poštanskim putem.

Kako se lično glasa unaprijed

Prije dana izbora možete glasati u centru za rano glasanje, koji ima mobilni izborni tim, ili u australijskom centru za glasanje u inostranstvu.

Centri za glasanje unaprijed će biti otvoreni od ponedjeljka 29. aprila 2019. Dan i vrijeme otvaranja su različiti, pa posjetite www.aec.gov.au/where da provjerite detalje o svakom centru za glasanje unaprijed.

Za više informacija, uključivši pravo na glasanje, posjetite www.aec.gov.au ili nazovite 13 23 26.

Kako se glasa unaprijed poštanskim putem

Ako na to imate pravo, na vebsajtu www.aec.gov.au/pva možete predati zahtjev za glasanje putem pošte. Formulare zahtjeva možete dobiti i od svakog AEC ureda. Zahtjev za formular pošaljite u AEC što prije, da nam stigne najkasnije do 6 popodne u srijedu 15. maja 2019.

Da li se moj izborni okrug promijenio?

Sada postoji 151 federalni izborni okrug (uključivši dva nova okruga). Neki okruzi su preimenovani, a od zadnjih federalnih izbora za mnoge okruge su granice promijenjene.

Provjerite u kojem izbornom okrugu stanujete, na www.aec.gov.au/electorate.

Sami odlučujete za koga ćete glasati

Ispred birališta, predstavnici kandidata mogu da vam ponude da vam daju kako-da-glasate listiće, na kojima sugerišu da glasate na određen način. Ne morate uzeti listić niti se pridržavati uputstava na kako-da-glasate listićima.

Kako da se uračuna i vaš glas

Na dan izbora primit ćete **dva glasačka listića**:

- zeleni listić za Predstavnički dom (House of Representatives), i
- bijeli listić za Senat (Senate).

Morate popuniti oba glasačka listića.

Na zelenom glasačkom listiću glasate za kandidata koji će u Predstavničkom domu zastupati vaše lokalno područje ili izborni okrug.



Na bijelom glasačkom listiću glasate za zastupnike koji će u Senatu zastupati vašu saveznu državu ili teritoriju.

**Ako pogriješite, ne brinite.
Možete zatražiti novi glasački listić
i početi ispočetka.**

Da li ste znali da na AEC veb sajtu možete vježbati glasanje? Posjetite www.aec.gov.au/practise-voting









Predstavnički dom

Na zelenom glasačkom listiću morate upisati broj u **svaki kvadratić** onim redoslijedom kojim želite.

House of Representatives
Ballot Paper

State
Electoral Division of Division Name

Number the boxes from 1 to 8 in the order of your choice

	2	SURNAME, Given Names INDEPENDENT
	3	SURNAME, Given Names PARTY
	7	SURNAME, Given Names PARTY
	4	SURNAME, Given Names PARTY
	1	SURNAME, Given Names PARTY
	5	SURNAME, Given Names PARTY
	6	SURNAME, Given Names PARTY
	8	SURNAME, Given Names PARTY

Remember... number every box to make your vote count

SAMPLE

Primjerak glasačkog listića

Senat










Na bijelom glasačkom listiću možete birati jedan od dva načina glasanja:

ILI

Iznad linije

Ako odlučite da glasate iznad linije, morate **upisati brojeve u najmanje 6 kvadratića**.

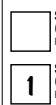



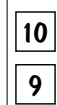
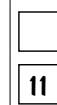

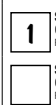


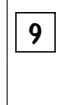
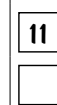



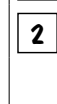
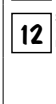








Upišite broj '1' u kvadratić za stranku ili grupu koja je vaš prvi izbor, '2' za svoj drugi izbor, i nastavite tako dok ne upišete brojeve u najmanje 6 kvadratića. Možete nastaviti upisivati brojeve, iznad linije, po redoslijedu kojim im dajete prednost u koliko god kvadratića želite.

	Senate Ballot Paper State – Election of 6 Senators						
You may vote in one of two ways Either Above the line By numbering at least 6 of these boxes in the order of your choice (with number 1 as your first choice).	A	B	C	D	E	F	G
	 PARTY	 PARTY	 PARTY	 PARTY	 PARTY	 PARTY	 PARTY

ILI

Ispod linije

Ako odlučite da glasate ispod linije, morate **upisati brojeve u najmanje 12 kvadratića**, od 1 do 12, za pojedinačne kandidate, redoslijedom po svom izboru. Možete nastaviti upisivati brojeve, ispod linije, po redoslijedu kojim im dajete prednost u koliko god kvadratića želite.

Or Below the line By numbering at least 12 of these boxes in the order of your choice (with number 1 as your first choice).	PARTY	PARTY	PARTY	PARTY	PARTY	PARTY	UNGROUPED
	 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names INDEPENDENT
	 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY		 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY
	 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY		 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY
	 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY		 SURNAME Given Names PARTY	 SURNAME Given Names PARTY

SAMPLE

Primjerak glasačkog listića

Ako pogriješite, ne brinite. Možete zatražiti novi glasački listić i početi ispočetka.

Da li ste znali da na AEC veb sajtu možete vježbati glasanje? Posjetite www.aec.gov.au/practise-voting

Šta se događa na biralištu?

- 1 Izborni službenik će vas pitati za puno ime i adresu, te da li ste li već glasali na dan izbora. Na biračkom spisku će kvačicom označiti vaše ime.



- 2 Primit ćete dva glasačka listića – zeleni za Predstavnički dom, te bijeli za Senat.



- 3 Pažljivo pročitajte uputstva na oba glasačka listića. Ako vam nešto nije jasno, za pomoć se obratite izbornom službeniku.



- 4 Kad završite, presavijte svoje glasačke listiće i ubacite ih u pripadajuće glasačke kutije.

Alternativne verzije ovog vodiča

Ovaj vodič u drugim formatima, kao na primjer audio ili velika slova, možete preneti s www.aec.gov.au. Verziju u Brailleovom pismu možete dobiti na zahtjev, ako nazovete 13 23 26.

Ako ste gluhi ili imate oštećen sluh ili govor, nazovite nas preko nacionalne relejne službe s pisaćom mašinom (National Relay Service):

- TTY korisnici treba da nazovu 13 36 77 i navedu 13 23 26.
- Govori i slušaj (Speak and Listen) korisnici treba da nazovu 1300 555 727 i navedu 13 23 26.
- Korisnici Internet relejne veze na NRS trebaju zatražiti 13 23 26.

Informacije na drugim jezicima

Prevedene verzije ovog vodiča možete preneti sa www.aec.gov.au/translated.

Telefonska služba tumača

Telefonska služba tumača vam može dati informacije o glasanju i o izborima. Nazovite 1300 720 153 i zatražite tumača za svoj jezik.

Glasanje je obavezno za australijske državljane od 18 i više godina. Ako ne glasate, možete biti kažnjeni.

Ako glasate više od jedanput, to je krivični prekršaj.

www.aec.gov.au 13 23 26

